



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/14098
11 August 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九八〇年八月十一日

罗马尼亚常驻联合国代表团
临时代办给秘书长的信

谨随信递上罗马尼亚社会主义共和国外交部就以色列议会宣布耶路撒冷为以色列国首都的决定所发表的声明。

如蒙将此声明作为安全理事会的文件散发，不胜感激。

临时代办

杨·戈里察（签名）

80-18868

附 件

罗马尼亚社会主义共和国外交部
就以色列议会宣布耶路撒冷为以色列国首都的决定
所发表的声明

罗马尼亚政府授权罗马尼亚外交部发表声明如下：

罗马尼亚国内的舆论对以色列议会宣布耶路撒冷为以色列国首都的决定深感忧虑，这一行动旨在吞并一九六七年战争中被占领的耶路撒冷城的阿拉伯部分。这种改变耶路撒冷地位的片面专横行为公然违反国际法的准则，违反联合国大会和安全理事会关于耶路撒冷地位的各项决议，也违反人们期待以政治方法解决中东局势的合理愿望。以色列议会的这项决定加剧了世界该地区的紧张局势，使得以政治方法全面解决中东冲突的障碍益增，这是对该地区和整个世界和平造成其他严重危机的根源。

罗马尼亚国内舆论反对以色列议会采取的一严重行动。鉴于这是一项非法的决定。罗马尼亚外交部受命声明罗马尼亚将不承认任意改变耶路撒冷地位的做法，因此，罗马尼亚也不会在耶路撒冷派驻代表，不会参加以色列在耶路撒冷被占领的土地上举办的任何活动和行动，罗马尼亚的代表们将不会在该城市的那一部分土地上与以色列当局接触。

为了符合罗马尼亚对和平解决一切争端的高度原则立场，我们已坚决宣告：为求在中东达成全面的持久和平，以色列必须撤出其一九六七年占领的阿拉伯领土，其中包括属于阿拉伯的那一部分耶路撒冷土地；必须在巴勒斯坦人民取得自决权利的基础上解决他们的问题；必须建立一个独立的巴勒斯坦国并保证该地区所有国家的完整、独立和主权。

这就需要制止一切可能会给局势正常化造成紧张情况，带来新障碍的任何行为。

为了以政治方法全面解决中东冲突，为了该地区各民族的利益，同时也为了促进世界和平事业，以色列必须遵守联合国的各项决议，放弃这一专横的措施，必须停止可能使局势恶化和妨碍在这个地区建立公平持久和平的一切行动。
